

ENGLISH

Question #4 Under Appendix B (Services), there are 3 major sections mentioned (i.e. 1 – Custom Application Development Services; 1a – Custom .NET Application Support Services; and 2 – Web Site Content Management). Are we expected to only address the first two areas (i.e. 1 and 1a) in our costing estimates?

Vendors may provide responses to any single service, or any combination of services, that they wish. It is not necessary to provide responses for all of the listed services.

If not and we are expected to address item 2 as well, are there average effort estimates available for the Web Site Content Management activities?

The scope of the Web Site Content Management is given in the 'Current Enterprise System' section in the RFI. Vendors should derive their own effort based on this. This service is one of several that the current team provides, and the average effort for this singular service, alone, has not been estimated.

Question # 5 Is there an expectation that the vendor will provide a User Acceptance Testing (UAT) environment for outsourced projects or is that to be provided by the Crown?

The vendor can optionally provide costing for hosting the UAT environment, but it is not a mandatory requirement.

Français

Question n° 4. L'annexe B (Services) comporte trois grandes sections (1 – Services de développement d'applications personnalisés; 1a – Services de soutien des applications .Net personnalisées; 2 – Gestion des contenus de sites Web). Devons-nous seulement tenir compte des deux premières sections (1 et 1a) dans nos estimations des coûts?

Le fournisseur peut fournir des renseignements sur n'importe quel service ou n'importe quelle combinaison de services. Il n'est pas nécessaire de fournir une réponse pour tous les services énumérés.

S'il faut également tenir compte de la section 2, existe-t-il des données sur les estimations du niveau d'effort moyen pour les activités liées à la gestion des contenus de sites Web?

La portée des activités de gestion des contenus de sites Web est définie dans la section « Système d'entreprise actuel » de la DR. Les fournisseurs doivent déterminer leur propre niveau d'effort en fonction des renseignements fournis dans cette section. Il s'agit de l'un des services offerts par l'équipe actuelle, et le niveau d'effort moyen que nécessite ce service à lui seul n'a pas été estimé.

Question n° 5. S'attend-on à ce que le fournisseur s'occupe de fournir un environnement d'essai d'acceptation par l'utilisateur (EAU) pour les projets impartis ou est-ce la responsabilité de la Couronne?

Le fournisseur a l'option de fournir des estimations des coûts pour l'établissement d'un environnement d'EAU, mais il ne s'agit pas d'une exigence obligatoire.